

راهنمای جیبی

مبانی پرستاری مراقبت ویژه



مدیریت تدوین و ویراستاری علمی:

مترجمین:

دکتر علی شکر موحدی

دکتر علی شکر موحدی

عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و پیراپزشکی
دانشگاه علوم پزشکی سمنان

طاهره کیخسروی

شروغ موفقی

مصطفی پیرسنگ پور

حالیف طاربان چولای و سوزان برنگ

پرواستاسی موسسه آمریکایی پرستاران مراقبت ویژه (AACN)



اندیشه رفیع

ناشر کتب علوم پزشکی

www.andisherafi.com

نام کتاب: راهنمای جیبی مبانای پرستاری مراقبت‌های ویژه (AACN)

مؤلف: ماریان چولای - سوزان ام برنز

مترجمین: دکتر علی فخرمودی، طاهره گیلوری، فروغ موفق، محدثه یوسف‌پور

مدیریت تدوین و ویراستار علمی: دکتر علی فخرمودی

ناشر: انتشارات اندیشه رفیع

لیتوگرافی: ندای دانش

چاپ: منصور

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۲

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۹۸۷-۳۹۶-۱

قیمت: ۸۹۵۰ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری

مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم - تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳

تلفن: ۶۶۹۷۰۵۱۸-۶۶۹۷۰۵۱۷-۶۶۹۷۱۴۱۴

سرشناسه	: چولای، ماریان؛ Chulay, Marianne
عنوان و نام پدیدآور	: مبانای پرستاری مراقبت‌های ویژه: براساس موسسه آمریکایی پرستاران مراقبت ویژه (AACN)/تالیف ماریان چولای، سوزان برنز؛ مدیریت تدوین و ویراستار علمی فخرمودی؛ مترجمین علی فخرمودی، [و دیگران].
مشخصات نشر	: تهران: اندیشه رفیع، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	: ۲۶۴ ص: مصور، جدول؛ ۱۱ × ۱۷ س.م
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۹۸۷-۳۹۶-۱ ریا: ۸۹۵۰۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: مترجمین علی فخرمودی، طاهره گیلوری فروغ موفق، محدثه یوسف‌پور.
یادداشت	: عنوان اصلی: AACN essentials of critical care nursing, 2nd ed, c2010.
عنوان دیگر	: AACN ضروریات پرستاری مراقبت‌های
عنوان دیگر	: براساس موسسه آمریکایی پرستاران مراقبت ویژه (AACN)
موضوع	: مراقبت‌های ویژه (پرستاری)
موضوع	: مراقبت‌های ویژه (پرستاری) - دستنامه
شناسه افزوده	: برنز، سوزان ام. Burns, Suzanne M.
شناسه افزوده	: فخرمودی، علی، ۱۳۳۹ - مترجم، ویر
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۲ چ ۴/۱۲۰ RT
رده بندی دیویی	: ۶۱۶/۰۲۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۳۰۲۳۷۰۳

۱۱	 مقدمه
۱۳	 فصل اول - مقادیر طبیعی
۱۴	 ۱-۱: جدول مقادیر طبیعی
۲۱	 فصل دوم - ارزیابی
۲۲	 ۲-۱: خلاصه‌ای از بررسی سریع قبل از پذیرش و در زمان پذیرش
۲۴	 ۲-۲: خلاصه‌ای از موارد مورد نیاز در پذیرش جامع
۲۶	 ۲-۳: سوالات پیشنهادی برای بررسی سابقه قبلی (تاریخچه) بر اساس طبقه بندی سیستم‌های بدن
۳۰	 ۲-۴: الگوی ارزیابی مداوم
۳۳	 ۲-۵: شناخت خصوصیات علایم و نشانه‌ها
۳۴	 ۲-۶: ارزیابی درد قفسه سینه (بر اساس الگوی PQRS)
۳۵	 ۲-۷: ابزارهای رایج ارزیابی درد در بیماران ویژه سطح سوم
۳۶	 ۲-۸: کاربرد ارزیابی گنجی برای بخش مراقبت ویژه (CAM-ICU)
۴۰	 ۲-۹: مقیاس اغمای گلاسکو
۴۱	 ۲-۱۰: درماتوم‌های حسی
۴۲	 ۲-۱۱: مقیاس رتبه بندی ادم
۴۲	 ۲-۱۲: مقیاس رتبه بندی نبض محیطی
۴۳	 ۲-۱۳: اثرات فیزیولوژیک سالمندی

فصل سوم - مفاهیم نوار قلبی (ECG)

- ۳-۱: قراردادن لید ECG با سیستم سه سیم
- ۳-۲: قراردادن لید ECG با سیستم پنج سیم
- ۳-۳: قراردادن ECG دوازده لیدی
- ۳-۴: قراردادن لید سینه‌ای ECG در محل راست
- ۳-۵: امواج، کمپلکس‌ها و فواصل
- ۳-۶: تعیین ضربان قلب
- ۳-۷: تعیین ضربان قلب با استفاده از مربع‌های بزرگ نوار قلب (الکتروکاردیوگرام)
- ۳-۸: لیدهای قابل توصیه برای مانیتورینگ مداوم قلبی (ECG)
- ۳-۹: مزایای لیدهای رایج مانیتورینگ
- ۳-۱۰: اقدام مبتنی بر شواهد: مانیتورینگ قلبی کنار تخت بیمار از نظر تعیین آریتمی
- ۳-۱۱: اقدام مبتنی بر شواهد: مانیتورینگ قطعه ST
- ۳-۱۲: ریتمهای قلبی، خصوصیات ECG و اصول راهنمای درمان
- ۳-۱۳: اصول راهنمای درمان فیبریلاسیون و فلوتر دهلیزی (فقط توصیه‌های کلاس I)
- ۳-۱۴: اصول راهنمای درمان آریتمی‌های فوق بطنی (فقط توصیه‌های کلاس I)
- ۳-۱۵: اصول راهنمای درمان آریتمی‌های بطنی (فقط توصیه‌های کلاس I)
- ۳-۱۶: امواج طبیعی در ۱۲ لید ECG
- ۳-۱۷: قطعه ST و امواج T طبیعی

۱۰۱	۳-۱۸: نواحی ایسکمی، صدمه و انفارکتوس میوکارد همراه با تغییرات در ECG
۱۰۲	۳-۱۹: الگوهای ECG همراه با ایسکمی میوکارد
۱۰۳	۳-۲۰: الگوهای ECG همراه با صدمه حاد میوکارد
۱۰۴	۳-۲۱: تغییرات ECG در انفارکتوس میوکارد
۱۰۵	۳-۲۲: خصوصیات پلاسمایی مشخص
۱۰۶	۳-۲۳: معرفی بالینی ایسکمی و انفارکتوس میوکارد
۱۱۰	۳-۲۴: اقدام مبتنی بر شواهد: سندرم کرونری حاد همراه با انفارکتوس میوکارد با بالا رفتن قطعه ST و عدم بالا رفتن قطعه ST
۱۱۲	۳-۲۵: خلاصه‌ای از علل انحرافات محور قلب
۱۱۳	۳-۲۶: راهنمای ECG در تمایز ابراسیون (انحراف) از ضربان نابجای بطنی
۱۱۵	۳-۲۷: کدهای پیس میکر
۱۱۶	۳-۲۸: سبک‌های پیس گذاری دو حفره‌ای
۱۱۷	۳-۲۹: مل چهارم - مفاهیم قلبی عروقی
۱۱۹	۴-۱: پمپ بالن داخل آنورت با فرکانس ۱ به ۴
۱۲۰	۴-۲: پمپ بالن داخل آنورت با فرکانس ۱ به ۶
۱۲۱	۴-۳: تنظیم (زمان سنجی) نادرست پمپ بالن داخل آنورت
۱۲۳	۴-۴: اقدامات قلبی عروقی پیشرفته - الگوریتم ایست قلبی
۱۲۶	۴-۵: اقدامات قلبی عروقی پیشرفته - الگوریتم برادیکاردی
۱۲۸	۴-۶: اقدامات قلبی عروقی پیشرفته - الگوریتم تکیکاردی

- ۴-۷: مشکلات مربوط به کاتترهای دهلیزی.....
- ۴-۸: اندازه‌گیری‌های نادرست فشار دهلیزی.....
- ۴-۹: عملکردهای پورت شریانی ریوی.....
- ۴-۱۰: تراز کردن کاتتر PA.....
- ۴-۱۱: سیستم مرجع و صفر در پایش همودینامیک.....
- ۴-۱۲: ارزیابی مفاهیم دامپینگ از آزمون موج مربع.....
- ۴-۱۳: مشاهده امواج فشار در حین تعبیه کاتتر شریانی.....
- ۴-۱۴: موج و اجزای شریان ریوی.....
- ۴-۱۵: اثر تنفس با ونتیلاتور مکانیکی بر روی موج PA.....
- ۴-۱۶: تفسیر پایان بازدمی قبل از تنفس خودبخودی.....
- ۴-۱۷: اقدام مبتنی بر شواهد: اندازه‌گیری فشار شریان ریوی.....
- ۴-۱۸: مشکلات مربوط به کاتترهای شریان ریوی.....
- ۴-۱۹: اندازه‌گیری نادرست فشار شریان ریوی.....
- ۴-۲۰: اشکال یابی مسایل مربوط به اندازه‌گیری حرارتی برون ده قلبی.....
- ۴-۲۱: درمان‌های رایج اینوتروپیک در درمان اختلالات همودینامیک.....
- ۴-۲۲: داروهای رایج کاهش دهنده پیش‌بار (پره لود) در اختلالات همودینامیک.....
- ۴-۲۳: عوامل رایج کاهش دهنده پس بار (افت‌لود).....

۱۶۷	پنجم - مفاهیم تنفسی
۱۶۸	۵-: گرافی طبیعی قفسه سینه
۱۶۹	۵-: ساختارهای قابل رویت مדיاستن روی گرافی قفسه سینه
۱۷۰	۵-: گرافی قفسه سینه در اختلالات مزمن انسدادی ریه
۱۷۱	۵-: گرافی قفسه سینه در پنوموتوراکس
۱۷۲	۵-: گرافی قفسه سینه در پنومونی لوب تحتانی راست
۱۷۳	۵-: گرافی قفسه سینه نشان دهنده کارینا و برونش راست
۱۷۴	۵-: گرافی قفسه سینه همراه با کاتتر شریانی ریوی، لوله داخل تراشه و لوله قفسه سینه
۱۷۵	۵-: اختلالات اسید- باز
۱۷۶	۵-: اندیکاسیون‌های تهویه مکانیکی
۱۷۸	۵-۱: آستانه معیارهای ریوی خاص جهت جداسدن از تهویه مکانیکی
۱۷۹	۵-۱: برنامه ارزیابی جداسازی برون (BWAP)
۱۸۲	۵-۱: الگوریتم کنترل آلارم‌های ونتیلاتور/ یا گسترش دیسترس تنفسی حاد
۱۸۳	۵-۱: الگوریتم تصحیح هیپوکسمی در بیمار مبتلا به COPD حاد
۱۸۵	ششم - مفاهیم عصب شناسی
۱۸۶	۶-: شاخص اغما (کومای) گلاسکو
۱۸۷	۶-: عملکرد اعصاب جمجمه‌ای
۱۸۹	۶-: حلقه ی ویلیس

- ۴-۶: سندرم صدمات ناکامل طناب نخاعی.....
 ۵-۶: وضعیت اهداف عملکردی در سطوح مشخصی از صدمات کامل طناب نخاعی.....
 ۶-۶: سیستم‌های پایش فشار داخل جمجمه ای

فصل هفتم - جدول داروشناسی

- ۱-۷: راهنمای تجویز داروهای وریدی.....
 ۲-۷: عوامل بلوک کننده عصبی - عضلانی (نروموسکولار).....
 ۳-۷: عوامل فعال کننده عروقی (وازاکتیو).....
 ۴-۷: عوامل ضدآریتمی.....
 ۵-۷: پایش سطح درمانی دارو.....
 ۶-۷: نکات لازم در محاسبه میزان انفوزیون داروهای وریدی.....

مقدمه مولف

به پیچیدگی‌های امروزه در رابطه با مراقبت ویژه، غیر ممکن خواهد بود که متخصصین بالینی تمام اطلاعات مورد نیاز برای مراقبتی ایمن و موثر را به خاطر بسپارند. در این راستا، متخصصین بالینی به کرات نیاز داشته تا از منابع بالینی در به منظور تأیید اطلاعات دارویی، مقادیر طبیعی آزمایشگاهی و ارزش‌های فیزیولوژیک، الکتروکاردیوگرافی و اطلاعات به پایش وضعیت همودینامیک، الگوریتم‌های اورژانسی و سایر حقایق ضروری در مراقبت از بیمار؛ بتوانند در هر زمانی به دست آماده و در دسترس استفاده کنند.

طو، صرفه‌جویی در زمان، متخصصین بالینی اغلب در پی آماده سازی بسته‌ای راهنما از طریق برش و چسباندن اطلاعات در منابع متعدد بوده تا بتوانند همراه خود مرجعی سریع داشته باشند. دستنامه مبانی پرستاری مراقبت ویژه AACN به منظور تدوین گردیده است که اطلاعات لازم برای متخصصین بالینی را فراهم آورده تا ضمن حمل راحت آن در جیب بتوانند به منابع مورد نیاز خود در محیط بالین در کوتاه‌ترین زمان ممکن دسترسی داشته باشند. دستنامه مذکور مشتمل بر تصاویری برگرفته از کتاب اصلی بوده و شامل موضوعاتی است که متخصصین اغلب موارد در محیط‌های بالینی به نیاز دارند. این کتاب پیرامون موضوعاتی همچون موارد ذیل تدوین گردیده است:

بداوه‌ای مراقبت ویژه (داروهای شایع فعال کننده عروقی، عوامل بلوک کننده عصبی - عضلانی، آنتی آریتمی‌ها، راهنمای تجویز داروهای وریدی)

مدول مقادیر طبیعی آزمایشات و پارامترهای فیزیولوژیک

پرستی از موارد لازم در انجام ارزیابی

یتم‌های قلبی: خصوصیات ECG و راهنمای درمان به همراه نمونه‌ای از نوار قلب برای اختلالات مختلف

مقدمه مولف

- تغییرات الکتروکاردیوگرافی با سیستم ۱۲ لیدی در ایسکمی و انفارکتوس حاد میوکارد
- راهنمای عیب یابی تجهیزات پایش همودینامیک
- اندیکاسیون‌های تهویه مکانیکی
- ابزار ارزیابی جداسازی از دستگاه تهویه مکانیکی
- تفاسیر گرافی قفسه سینه

ما امیدواریم که این دستنامه شما را قادر ساخته تا به تفاوتی چشمگیر در نحوه مراقبت از بیماران و خانواده‌های آنها شوید.

ماریان چولای و سوزان برنز